

Maria Høstmark, Øyvind Kleven og Anne Vedø

**Lokalvalgsundersøkelse blant innvandrere og
norskfødte med innvandrerforeldre 2007**

Dokumentasjonsrapport

© Statistisk sentralbyrå, august 2011 Ved bruk av materiale fra denne publikasjonen skal Statistisk sentralbyrå oppgis som kilde. ISBN 978-82-537-8163-1 Trykt versjon ISBN 978-82-537-8164-8 Elektronisk versjon ISSN 1891-5906 Emne: 00.90 Trykk: Statistisk sentralbyrå	Standardtegn i tabeller	Symbol
	Tall kan ikke forekomme	.
	Oppgave mangler	..
	Oppgave mangler foreløpig	...
	Tall kan ikke offentliggjøres	:
	Null	-
	Mindre enn 0,5 av den brukte enheten	0
	Mindre enn 0,05 av den brukte enheten	0,0
	Foreløpig tall	*
	Brudd i den loddrette serien	—
	Brudd i den vannrette serien	
	Desimaltegn	,

Forord

Denne dokumentasjonsrapporten gir en oversikt over gjennomføringen av valgundersøkelsen blant innvandrere og norskfødte med innvandrerforeldre. Undersøkelsen ble gjennomført i november 2007, og prosjektet ble finansiert av Arbeids- og integreringsdepartementet. Tor Bjørklund og Johannes Berg ved Institutt for samfunnsforskning var faglig ansvarlig sammen med Vebjørn Aalandslid ved Seksjon for leveårsstatistikk i Statistisk sentralbyrå (SSB).

Ved Seksjon for intervjuundersøkelser i SSB hadde Maria Høstmark ansvaret for gjennomføringen av datainnsamlingen, Thore Nafstad-Bakke tilrettela utvalget og Bjørn Nyland var ansvarlig for skjemaprogrammering og filetablering. Seksjon for statistiske metoder og standarder ved Johan Heldal utarbeidet utvalgsplanen, og Anne Vedø utarbeidet og dokumenterte vektene. Intervjuingen ble gjennomført av SSBs sentrale intervjukorps ledet av Rune Sønsterudbråten og Rune Wilhelmsen.

Sammendrag

Denne dokumentasjonsrapporten gir en oversikt over gjennomføringen av valgundersøkelsen blant innvandrere og norskfødte med innvandrerforeldre. Undersøkelsen ble gjennomført i november 2007, og prosjektet ble finansiert av Arbeids- og integreringsdepartementet. Utvalget ble trukket fra manntallsundersøkelsen som ble gjennomført blant stemmeberettigede personer med innvandrerbakgrunn ved kommunestyre- og fylkestingsvalget 2007. Utvalget besto av 750 personer som hadde stemt i valget og som hadde bakgrunn fra Asia, Afrika, Latin-Amerika, og Øst-Europa blant innvandrere og norskfødte med innvandrerforeldre med bakgrunn. Av disse lot 437 personer seg intervju. Den største frafallsårsaken var at personene ikke ønsket å delta. I notatet drøftes det om frafallet har ført til skjevheter i svarutvalget. Den største skjevheten finner vi med hensyn til sysselsetting – sysselsatte er overrepresentert med 3,4 prosentpoeng. Videre er aldersgruppen 60+ underrepresentert med 2,3 prosentpoeng. De med botid under 5 år er overrepresentert med 2,3 prosentpoeng, mens de med botid i 20 år eller mer er underrepresentert med tilsvarende 2,3 prosentpoeng. Disse forskjellene er imidlertid relativt små, og det ser ikke ut som frafallet har gjort nettoutvalget betydelig skjevt med hensyn til disse registervariablene. Notatet inneholder videre en beskrivelse av vektene som skal benyttes ved estimering, spørreskjemaene på de ulike språkene samt informasjonsmateriellet er også lagt ved.

Innhold

Forord.....	3
Sammendrag.....	4
Innhold	5
1. Formål.....	6
2. Utvalg.....	6
3. Datainnsamling	8
4. Avgang og frafall	8
5. Vekter.....	13
6. Utvalgsvarians	17
7. Innsamlingsfeil og bearbeidingsfeil	18
Vedlegg A1 Kopi av spørreskjema på norsk.....	20
Vedlegg A2 Kopi av spørreskjema på engelsk	25
Vedlegg A4 Kopi av spørreskjema på urdu.....	35
Vedlegg 2 Informasjonsbrev	38
Figurregister	41
Tabellregister.....	41

1. Formål

Statistisk sentralbyrå (SSB) gjennomførte i november 2007 en valgundersøkelse blant ikke-vestlige norske og utenlandske statsborgere. Populasjonen var innvandrere og barn med innvandrerforeldre med stemmerett i valget fra Asia, Afrika, Latin-Amerika og Øst-Europa. Formålet med undersøkelsen var å skaffe statistikk og kunnskap om denne gruppens politiske deltakelse, partipreferanse, politiske holdninger og velgeratferd. Målgruppen utgjør en liten andel i de ordinære valgundersøkelsene, og det er derfor nødvendig å ha egne undersøkelser rettet mot dem.

Tabell 1. Nøkkeltall for undersøkelsen

Nøkkeltall	Antall	Prosent
Utvalg (personer trukket ut til å delta)	750	
Avgang (døde, personer bosatt i utlandet eller på institusjon)	9	
Bruttoutvalg	741	100,0
Frafall	304	41,0
Nettoutvalg (gjennomførte intervju)	437	59,0
Innsamlingsmetode: telefonintervju		
Feltperiode: november 2007		
Intervjulengde: 10,5 minutter		

2. Utvalg

Ved kommune- og fylkestingsvalget har norske statsborgere og personer som har bodd tre år eller mer i Norge stemmerett. I Oslo stemmer man i tillegg ved valget til bydelsutvalget. Stemmeretten gjelder i den kommunen man var bosatt 30. juni i valgåret.

Utvalget besto av 750 personer som ifølge manntallslistene hadde stemt i valget. Dette utvalget er trukket fra manntallsundersøkelsen som ble gjennomført blant stemmeberettigede personer med innvandrerbakgrunn ved kommunestyre- og fylkestingsvalget 2007. I forbindelse med manntallsundersøkelsen registreres det om man faktisk avgir stemme eller møter opp i valglokalet. I manntallsundersøkelsen regnes både personer som selv har innvandret til Norge og norskfødte med innvandrerforeldre med til populasjonen. I populasjonen av stemmeberettigede innvandrere og norskfødte med innvandrerforeldre var det 280 433 personer i 2007. Av disse ble det til manntallsundersøkelsen trukket et disproporsjonalt stratifisert utvalg på 13 650 personer etter land og verdensdel.

I manntallsundersøkelsen studeres hele innvandrerbefolkningen, mens valgundersøkelsen blant innvandrere og norskfødte med innvandrerforeldre kun omfatter personer med bakgrunn fra Asia, Afrika, Latin-Amerika, og Øst-Europa. Se tabell 2 for hvilke land som er med i hvilke strata.

Tabell 2. Land i strataene i undersøkelsen

Asia	Afrika	Latin-Amerika	Øst Europa
Afghanistan	Algerie	Argentina	Bosnia-Hercegovina
Aserbajdsjan	Angola	Bolivia	Bulgaria
Bangladesh	Burundi	Brasil	Estland
Burma	Eritrea	Chile	Hviterussland
Filippinene	Etiopia	Colombia	Kroatia
Hongkong	Gambia	Costa Rica	Latvia
India	Ghana	Cuba	Litauen
Indonesia	Kapp Verde	Den dominikanske republikk	Makedonia
Irak	Kenya	Ecuador	Polen
Iran	Marokko	Guatemala	Romania
Israel	Mauritius	Haiti	Russland
Japan	Sør-Afrika	Jamaica	Serbia
Kambodsja	Sierra Leone	Mexico	Slovakia
Kina	Somalia	Panama	Tsjekkia
Kuwait	Sudan	Peru	Ukraina
Libanon	Tanzania	Puerto Rico	Ungarn
Nepal	Tunisia	Trinidad og Tobago	
Pakistan			
Sør-Korea			
Singapore			
Sri Lanka			
Taiwan			
Thailand			
Turkmenistan			
Tyrkia			
Vietnam			

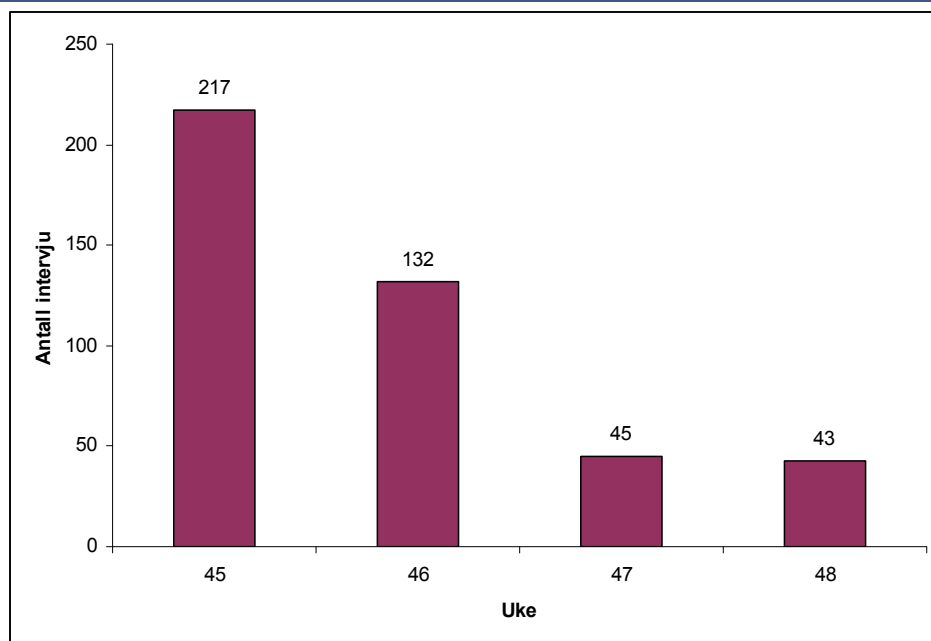
Populasjonen besto av 184 270 personer – 60 772 personer med utenlandsk statsborgerskap og 123 498 med norsk statsborgerskap. Til manntallsundersøkelsen ble det fra disse gruppene trukket ut henholdsvis 4 400 og 5 500 personer. Blant personer med utenlandsk statsborgerskap stemte 1 307 av personene som var trukket ut, mens dette gjaldt 1 842 av personene med norsk statsborgerskap. Til valgundersøkelsen blant innvandrere og norskfødte med innvandrerforeldre ble det trukket 375 med utenlandsk statsborgerskap og 375 personer med norsk statsborgerskap, proporsjonalt fordelt etter verdensdel innenfor hver av disse gruppene. Tabell 3 viser utvalget fordelt på statsborgerskap og landbakgrunn.

Tabell 3. Trekkgrunnlag og utvalget fordelt etter landbakgrunn og statsborgerskap. Absolutte tall

	Trekkgrunnlag (antallet som stemte i manntallsundersøkelsen). Statsborgerskap		Trukket ut til valgundersøkelsen. Statsborgerskap	
	Ikke-norsk	Norsk	Ikke-norsk	Norsk
I alt	1 307	1 842	375	375
Landbakgrunn				
Afrika	163	277	47	56
Asia	738	924	212	188
Øst-Europa	240	434	69	89
Latin-Amerika	166	207	47	42

3. Datainnsamling

Datainnsamlingen ble gjennomført mellom 5. november og 1. desember 2007 og startet etter at manntallsundersøkelsen var gjennomført og bearbeidet. Figur 1 viser antall intervju foretatt i ukene 45–48. Etter en uke hadde 50 prosent av nettoutvalget latt seg intervju, etter to uker var 80 prosent av nettoutvalget intervjuet, mens de resterende 20 prosentene svarte etter fire uker. På grunn av kostnadsbeskrankninger ble det ikke engasjert egne flerspråklige intervjuere, men SSB benyttet isteden sine faste telefon-intervjuere med flerspråklige kunnskaper i undersøkelsen. Det ble foretatt intervju på norsk, engelsk, somali og urdu, og det ble utarbeidet papirversjoner av skjemaet på disse språkene for å sikre ensartet og korrekt gjennomføring av intervjuene (se vedlegg A1–A4).

Figur 1. Antall intervju etter uke i 2007. Absolutte tall

4. Avgang og frafall

I alle utvalgsundersøkelser kan det oppstå *utvalgsskjevhet*. Utvalgsskjevhet innebærer at fordelingen etter et bestemt kjennemerke er annerledes blant personene som svarte enn blant personene som ble forsøkt intervjuet. I en utvalgsundersøkelse kan skjevhet introduseres på forskjellige måter. For det første kan vi snakke om skjevhet når fordelingen av et bestemt kjennemerke er annerledes i utvalget enn i populasjonen som undersøkelsen omfatter. Slik utvalgsskjevhet kan oppstå i utvalgstrekingen, hvor tilfeldigheter kan føre til at forekomsten av enkelte kjennemerker er ulikt fordelt i utvalget og i populasjonen. Denne skjevheten skyldes tilfeldigheter i trekkingen, og en kan forvente at personene som trekkes ut i

hver befolkningsgruppe ikke skiller seg systematisk fra dem som ikke trekkes ut. For det andre kan det oppstå skjevhet i forbindelse med *avganger*. Med avgang menes personer som ikke lenger er i målgruppen for undersøkelsen, for eksempel personer som er døde, personer som har utvandret til utlandet eller oppholder seg i utlandet over lengre tid. Det var til sammen ni personer som viste seg å ikke tilhøre målpopulasjonen i denne undersøkelsen. Fire var bosatt i utlandet i minst seks måneder, mens fem oppga at de ikke hadde to utenlandske foreldre.

Tabell 4. Avganger i utvalget. Antall og prosent

	Antall	Prosent av utvalget
Bosatt i utlandet i minst 6 måneder	4	0,5
Har ikke to utenlandske foreldre	5	0,7

Utvalget vi står igjen med etter at avganger er fjernet, kalles bruttoutvalget. Bruttoutvalget er det utvalget vi faktisk forsøker å intervju. Andelen personer vi oppnådde intervju med, kalles nettoutvalget. Differansen mellom brutto- og nettoutvalget kalles frafall. Frafall kan føre til skjevhet mellom bruttoutvalget og nettoutvalget når fordelingen av et bestemt kjennemerke er annerledes blant personene som svarte enn blant personene som ble forsøkt intervjuet. Skjevhet innebærer at nettoutvalget ikke er statistisk representativt for målgruppen. Skjevhet i med hensyn til ett kjennemerke medfører ikke nødvendigvis at nettoutvalget er skjevt i med hensyn til andre kjennemerker. På den annen side gir godt samsvar mellom fordelingene i nettoutvalget og bruttoutvalget for ett eller flere kjennemerker ingen garanti for at utvalget ikke er skjevt på andre kjennemerker.

Denne undersøkelsen hadde et frafall fra bruttoutvalget på 304 personer (se tabell 5). Dette kan skyldes at vedkommende av ulike grunner ikke ønsket eller var forhindret fra å delta. Videre er det mulig at vi ikke lyktes med å komme i kontakt med vedkommende i løpet av feltperioden. Dette kan for eksempel skyldes ukjent telefonnummer eller at vedkommende er lenge bortreist eller liknende. I tabell 5 ser vi at «ikke truffet» var den viktigste årsaken til frafall (68 %), mens relativt få (9 %) ikke kunne delta på grunn av språkproblemer. Vanligvis er den viktigste årsaken til frafall i SSBs valgundersøkelser at folk ikke ønsker å delta, mens dette kun gjaldt 19 prosent av frafallet i denne undersøkelsen. Datafangsten var relativt kort sammenliknet med andre valgundersøkelser SSB har gjennomført, og det er grunn til å tro at andelen «ikke truffet» hadde gått ned hvis datafangstperioden hadde vært lengre.

Tabell 5. Frafall i bruttoutvalget fordelt på årsak. Antall og prosent

Årsak til frafall	Antall	Prosent av frafallet
I alt	304	100,0
Ønsker ikke å delta	57	18,8
Språkproblemer	26	8,6
Forhindret	15	4,9
Ikke truffet	206	67,8

I den videre analysen har vi slått sammen «ønsker ikke å delta», «språkproblemer» og «forhindret» til en kategori. Tidligere analyser viser at den frafallsgruppen en ikke oppnår kontakt med skiller seg fra de øvrige frafallsgruppene, og det er derfor viktig å holde disse gruppene atskilt i analyser av frafall (se f.eks. Thomsen et. al 2006). I tabell 6 har vi framstilt svarfrekvensen etter en rekke bakgrunnskjenne-tegn, hvor vi har kjennemerket fra registre for både svarutvalget og frafallsutvalget. Vi ser at det er forskjeller i svarfrekvensene etter enkelte bakgrunnskjenne-tegn. Ser vi først på personene som ble intervjuet, ser vi at svarfrekvensen er høyere blant kvinner enn blant menn, den er lavest i den eldste aldersgruppen, og personer med høy utdanning har en tendens til å delta i høyere grad enn de med lav utdanning. Personer fra Øst-Europa deltar i høyest grad. Personer med relativt kort botid i Norge deltar i høyere grad enn personer som har bodd her lenge. De ikke-norske statsborgerne deltar i større grad enn de med norsk statsborgerskap. Personer som står oppført som sysselsatte i sysselsettingsregisteret deltar i større grad enn de som ikke er sysselsatt. Til sist ser vi at personer i Nord-Norge deltar i størst grad, mens personer i Oslo har lavest deltakelse.

Tabell 6. Intervju og frafallsårsaker etter kjønn, aldersgruppe, utdanning, landbakgrunn, botid, statsborgerskap, sysselsetting og landsdel. Prosent

	Intervju	Ønsker ikke/kan ikke delta	Ikke oppnådd kontakt	Antall personer
I alt	59,0	13,2	27,8	741
Kjønn				
Mann	56,5	12,0	31,5	324
Kvinne	60,9	14,2	24,9	417
Alder				
Under 30 år	57,6	9,4	33,1	139
30–39 år	63,4	9,4	27,2	224
40–49 år	60,0	12,3	27,7	195
50–59 år	59,1	20,0	20,9	115
60 år og eldre	44,1	25,0	30,9	68
Utdanning				
Lav	58,8	11,8	29,4	228
Middels	57,9	17,1	25,0	152
Høy	62,3	10,4	27,3	154
Uoppgitt	57,5	14,0	28,5	207
Landbakgrunn				
Afrika	58,4	14,9	26,7	101
Asia	57,2	14,4	28,4	395
Øst-Europa	63,9	11,4	24,7	158
Latin-Amerika	58,6	9,2	32,2	87
Botid				
0–4 år	66,2	10,6	23,2	142
5–9 år	59,0	11,6	29,5	190
10–19 år	58,9	12,4	28,8	243
20 år og eldre	53,0	18,7	28,3	166
Statsborgerskap				
Ikke-norsk	60,5	10,8	28,8	372
Norsk	57,5	15,7	26,8	369
Sysselsatt				
Nei	55,2	15,7	29,1	388
Ja	63,2	10,5	26,4	353
Landsdel				
Oslo	57,9	14,8	27,3	271
Østlandet for øvrig	60,1	12,4	27,6	243
Agder og Rogaland	50,0	14,9	35,1	74
Vestlandet	61,0	11,0	28,1	82
Trøndelag	58,6	17,2	24,1	29
Nord-Norge	71,4	7,1	21,4	42

Tabell 7. Fordelingen i bruttoutvalget og nettoutvalget etter kjønn, aldersgruppe, utdanning, landbakgrunn, botid, statsborgerskap, sysselsetting og landsdel. Prosent

	Bruttoutvalg	Nettoutvalg	Differanse Nettoutvalget bruttoutvalget
Kjønn			
Mann	43,7	41,9	-1,8
Kvinne	56,3	58,1	1,8
Alder			
Under 30 år	18,8	18,3	-0,5
30–39 år	30,2	32,5	2,3
40–49 år	26,3	26,8	0,5
50–59 år	15,5	15,6	0,0
60 år og eldre	9,2	6,9	-2,3
Utdannelse			
Lav	30,8	30,7	-0,1
Middels	20,5	20,1	-0,4
Høy	20,8	22,0	1,2
Uoppgitt	27,9	27,2	-0,7
Landbakgrunn			
Afrika	13,6	13,5	-0,1
Asia	53,3	51,7	-1,6
Øst-Europa	21,3	23,1	1,8
Latin-Amerika	11,7	11,7	-0,1
Botid			
0–4 år	19,2	21,5	2,3
5–9 år	25,6	25,6	0,0
10–19 år	32,8	32,7	-0,1
20 år og eldre	22,4	20,1	-2,3
Statsborgerskap			
Ikke-norsk	50,2	51,5	1,3
Norsk	49,8	48,5	-1,3
Sysselsatt			
Nei	52,4	49,0	-3,4
Ja	47,6	51,0	3,4
Landsdel			
Oslo	36,6	35,9	-0,6
Østlandet for øvrig	32,8	33,4	0,6
Agder og Rogaland	10,0	8,5	-1,5
Vestlandet	11,1	11,4	0,4
Trøndelag	3,9	3,9	0,0
Nord-Norge	5,7	6,9	1,2

I tabell 7 undersøker vi om ulike svartilbøyeligheter mellom grupper kan ha introdusert skjevhet i nettoutvalget (se siste kolonne). Den største skjevheten finner vi med hensyn til sysselsetting – sysselsatte er overrepresentert med 3,4 prosentpoeng. Videre er aldersgruppen 60+ underrepresentert med 2,3 prosentpoeng. De med botid under 5 år er overrepresentert med 2,3 prosentpoeng, mens de med botid i 20 år eller mer er underrepresentert med tilsvarende 2,3 prosentpoeng. Disse forskjellene er imidlertid relativt små, og det ser ikke ut som frafallet har gjort nettoutvalget betydelig skjevt med hensyn til disse registervariablene.

Logistisk regresjon

Logistisk regresjon er en analysemetode som benyttes for å studere nettoeffekten av flere forklaringsvariabler på en avhengig variabel. Metoden er velegnet når den avhengige variabelen er dikotom, altså har to uavhengige verdier. I denne rapporten brukes analysemetoden for å studere effekten av å tilhøre ulike befolkningsgrupper på sannsynligheten for om man deltok i undersøkelsen.

Logistisk regresjon brukes når den avhengige variabelen, y , bare kan ha verdiene 0 eller 1 med en sannsynlighet $p(x_1, x_2, \dots, x_n)$ for at $y = 1$. I stedet for å skrive y på venstre side av likhetstegnet, skriver vi her logaritmen til oddsen slik:

$$\log p(x_1, x_2, \dots, x_n) = a + \beta_1 x_1 + \beta_2 x_2 + \dots + \beta_n x_n - \log p(x_1, x_2, \dots, x_n)$$

I en logistisk regresjonsanalyse benyttes odds og oddsrater. Odds er definert som antall som oppfyller en betingelse dividert på antall som ikke oppfyller den samme betingelsen. Som synonymt med begrepet odds, benyttes på norsk ofte sjanse. Ved skjeve fordelinger er odds nesten likt risiko. Oddsraten er to odds dividert på hverandre, og uttrykker den relative sjansen (oddsen) for at en hendelse skal inntreffe sammenliknet med en referansekategori som settes til 1,0. I modellen under er den avhengige variabelen definert ved at å delta i undersøkelsen (Intervju) har verdien 1 og at man ikke deltok (frafall) har verdien 0. Oddsraten for aldersgruppen 30-39 år er 1,934 som betyr at sjansen for å delta i undersøkelsen 93 prosent større for aldersgruppen 30-39 sammenliknet med aldersgruppen '60 år eller eldre'. Oddsforholdet omregnes til prosent etter formelen: $100(\text{oddsforholdet}-1)$

I tabell 8 viser vi resultatet fra en multipl logistisk regresjon hvor vi ser på sannsynligheten for å svare med hensyn til registervariablene i tabellene ovenfor. Vi har gjort noen forenklinger i antall kategorier på en del variabler og slått dem sammen der hvor svarprosenten er tilnærmet den samme. Siden utvalgsstørrelsen er relativt liten, er sjansen for å få signifikante forskjeller liten hvis vi inkluderer hele tabell 6 i modellen. Resultatene her bekrefter at forskjellene mellom intervjuutvalget og frafallsutvalget er relativt liten, og det er kun forskjellen mellom gruppen 30–39 år versus gruppen 60+ som er signifikant forskjellig med et konfidensintervall på 95 prosent.

Tabell 8. Multippel logistisk regresjon av bruttoutvalget. Avhengig variabel: Intervju=1, frafall=0 (n=741)

	Odds ratio estimer. Uvektet	95 % Wald Konfidensgrenser. Uvektet	
Kjønn			
Kvinne vs Mann	1.132	0.833	1.538
Aldersgruppe			
Under 30 år vs 60 +	1.562	0.815	2.993
30–39 år vs 60 +	1.934	1.028	3.638
40–59 år vs 60 +	1.766	0.985	3.164
Utdannelse			
Høy utdannelse vs Ikke høy utdannelse	1.157	0.781	1.714
Botid			
0–4 år vs 20 +	1.730	0.957	3.127
5–19 år vs 20 +	1.107	0.731	1.676
Oslo			
Bor i Oslo vs Bor ikke i Oslo	1.007	0.734	1.382
Sysselsatt			
Sysselsatt vs Ikke sysselsatt	1.272	0.930	1.739
Landbakgrunn			
Øst-Europa vs Latin- Amerika	1.328	0.763	2.311
Afrika vs Latin-Amerika	0.983	0.538	1.796
Asia vs Latin-Amerika	0.964	0.596	1.561
Statsborgerskap			
Norsk vs Ikke Norsk	1.079	0.756	1.539

Ønsker en å rette opp denne skjevheten, kan en vekte nettoutvalget etter disse variablene. All skjevhet med hensyn til disse variablene vil da bli rette opp. En kan imidlertid aldri forsikre seg om at ikke nettoutvalget er skjevt etter andre kjennemerker enn de en har tilgang til, slik at i realiteten har man ingen garanti for at å vekte etter disse variablene vil rette opp all skjevhet introdusert ved frafall. I denne undersøkelsen har vi valgt å vekte opp frafallet etter landbakgrunn. Utvalget er disproporsjonalt trukket med hensyn til landbakgrunn, det medfører at vi må benytte en designvekt som tar hensyn til dette for å få forventningsrette populasjonsestimater, vi har derfor valgt og også ta hensyn til frafallet når denne vekten er beregnet.

5. Vekter

Vektene er konstruert som et produkt av designvekter og frafallsvekter. Designvektene veier opp for at forskjellige personer har forskjellig sannsynlighet for å bli trukket ut til å være med i lokalvalgsundersøkelsen. Frafallsvektene justerer for at ulike grupper har forskjellig tilbøyelighet til å svare på undersøkelsen.

Designvekter

Utvalget til undersøkelsen er trukket i to omganger. Først trekkes et utvalg til manntallsundersøkelsen, og deretter trekkes et utvalg av disse igjen til lokalvalgsundersøkelsen. Trekksannsynligheten til lokalvalgsundersøkelsen er et produkt av disse to trekksannsynlighetene. Designvektene til

lokalvalgsundersøkelsen regnes ut som 1 delt på trekk sannsynligheten til lokalvalgsundersøkelsen. I den videre framstillingen har vi tatt ut de landene som ikke er med i lokalvalgsundersøkelsen.

Trekksannsynligheten til manntallsundersøkelsen

Trekkepopulasjonen til manntallsundersøkelsen består av alle innvandrere, både vestlige og ikke-vestlige. Populasjonen deles inn i strata før trekking. Strataene er definert ved statsborgerskap (norsk/utenlandsk) og landet personen er fra (32 kategorier). For norske statsborgere brukes landbakgrunn for å definere hvilket land personen kommer fra. For utenlandske statsborgere brukes statsborgerskap til dette. Man trekker et bestemt antall personer i hvert stratum, stort sett 200 eller 250. La h være indeks for trekkstrataene i manntallsundersøkelsen, og la

N_h være antall personer i trekkpopulasjonen i stratum h

$n_{MT,h}$ være antall personer trukket ut i manntallsundersøkelsen i stratum h

Trekksannsynligheten i stratum h er da $\pi_{MT,h} = \frac{n_{MT,h}}{N_h}$, og vekten i

manntallsundersøkelsen er $w_{MT,h} = \frac{N_h}{n_{MT,h}}$.

Tabell 9. Trekkstrata for norske statsborgere. Antall i populasjon og manntallsutvalg, trekksannsynlighet og vekt

Landbakgrunn	Antall i populasjonen (N_h)	Antall i manntalls- undersøkelsen ($n_{MT,h}$)	Trekksann- synlighet i manntalls- undersøkelsen ($\pi_{MT,h}$)	Vekt i manntalls- undersøkelsen ($w_{MT,h}$)
Kroatia	1 565	200	0,128	7,8
Polen	4 426	200	0,045	22,1
Russland	2 430	200	0,082	12,2
Tyrkia	7 284	250	0,034	29,1
Bosnia-Hercegovina	8 393	250	0,030	33,6
Makedonia	1 711	200	0,117	8,6
Serbia	5 530	250	0,045	22,1
Eritrea	1 343	200	0,149	6,7
Marokko	3 876	200	0,052	19,4
Somalia	4 925	250	0,051	19,7
Sri Lanka	5 872	250	0,043	23,5
Filippinene	4 740	250	0,053	19,0
India	3 761	200	0,053	18,8
Irak	5 888	250	0,042	23,6
Iran	7 994	250	0,031	32,0
Kina	2 417	200	0,083	12,1
Pakistan	14 613	250	0,017	58,5
Thailand	2 107	200	0,095	10,5
Vietnam	11 778	250	0,021	47,1
Chile	3 982	200	0,050	19,9
Resten av Afrika	6 686	200	0,030	33,4
Resten av Nord- og Mellom-Amerika	1 301	200	0,154	6,5
Resten av Asia (med Tyrkia)	5 344	200	0,037	26,7
Resten av Øst-Europa	4 137	200	0,048	20,7
Resten av Sør-Amerika	1 657	200	0,121	8,3

Tabell 10. Trekkstrata for utenlandske statsborgere. Antall i populasjon og manntallsutvalg, trekksannsynlighet og vekt

Statsborgerskap	Antall i populasjonen (N_h)	Antall i manntalls- undersøkelsen ($n_{MT,h}$)	Trekksann- synlighet i manntalls- undersøkelsen ($\pi_{MT,h}$)	Vekt i manntalls- undersøkelsen ($w_{MT,h}$)
Serbia og Montenegro	2 104	200	0,095	10,5
Polen	2 290	200	0,087	11,5
Russland	3 738	250	0,067	15,0
Tyrkia	1 945	200	0,103	9,7
Bosnia-Hercegovina	3 042	200	0,066	15,2
Somalia	4 577	250	0,055	18,3
Afghanistan	2 859	200	0,070	14,3
Sri Lanka	1 537	200	0,130	7,7
Filippinene	1 501	200	0,133	7,5
India	1 049	200	0,191	5,2
Irak	5 288	250	0,047	21,2
Iran	2 332	200	0,086	11,7
Kina	980	200	0,204	4,9
Pakistan	3 668	250	0,068	14,7
Thailand	3 184	200	0,063	15,9
Chile	1 514	200	0,132	7,6
Resten av Afrika	5 518	200	0,036	27,6
Resten av Nord- og Mellom-Amerika	1 587	200	0,126	7,9
Resten av Asia (med Tyrkia)	3 003	200	0,067	15,0
Resten av Øst-Europa	4 695	200	0,043	23,5
Resten av Sør-Amerika	1 380	200	0,145	6,9

Trekksannsynligheten videre til partivalgundersøkelsen, gitt at man ble trukket til manntallsundersøkelsen og er ikke-vestlig innvandrere og stemte
 Utvalget til lokalvalgsundersøkelsen trekkes blant personene i manntallsutvalget som er ikke-vestlige innvandrere og stemte (her er kjennemerket ikke-vestlig basert på landbakgrunn for både norske og utenlandske statsborgere). Trekkgrunnlaget deles inn i strata før trekking. Strataene er definert ved statsborgerskap (norsk/utenlandsk) og verdensdel. Grunnlaget for å definere verdensdel er her

landbakgrunn for alle. La g være indeks for trekkstrataene til lokalvalgsundersøkelsen, og la

$n_{MT_LVpop,g}$ være antall ikke-vestlige innvandrere som stemte, og er i manntallsundersøkelsen, i stratum g

$n_{LV,g}$ være antall personer i bruttoutvalget til lokalvalgsundersøkelsen i stratum g

Trekksannsynligheten til lokalvalgsundersøkelsen gitt at man ble trukket til manntallsundersøkelsen og er ikke-vestlig innvandrere og stemte, og er i stratum g ,

$$\text{er da } \pi_{MT\tilde{L}V,g} = \frac{n_{LV,g}}{n_{MT_LVpop,g}}$$

Tabell 11. Trekksannsynlighet i lokalvalgsundersøkelsen

		Antall i trekkgrunnlaget ($n_{MT_LVpop,g}$)	Antall trukket ut ($n_{LV,g}$)	Trekksannsynlighet $\pi_{MT\tilde{L}V,g}$
Statsborgerskap	Verdensdel			
Norsk	Øst-Europa	434	89	0,205
Norsk	Afrika	277	56	0,202
Norsk	Asia med Tyrkia	924	188	0,203
Norsk	Latin-Amerika	207	42	0,203
Utenlandsk	Øst-Europa	240	69	0,288
Utenlandsk	Afrika	163	47	0,288
Utenlandsk	Asia med Tyrkia	738	212	0,287
Utenlandsk	Latin-Amerika	166	47	0,283

Den totale trekksannsynligheten til lokalvalgsundersøkelsen for en person som er i trekkstratum h (i manntallsundersøkelsen) og g (i trekkingen videre til lokalvalgsundersøkelsen) er da

$$\pi_{LV,h,g} = \frac{n_{MT,h}}{N_h} \frac{n_{LV,g}}{n_{MT_LVpop,g}},$$

$$\text{og den totale designvekten er } w_{LV,h,g} = \frac{N_h}{n_{MT,h}} \frac{n_{MT_LVpop,g}}{n_{LV,g}}.$$

Frafallsvekter

Ved konstruksjon av frafallsvektene brukes de samme strataene som ved trekking fra manntallsundersøkelsen til lokalvalgsundersøkelsen. La $m_{LV,g}$ være antall personer i nettoutvalget til lokalvalgsundersøkelsen i stratum g . Den estimerte svarsannsynligheten i lokalvalgsundersøkelsen er $p_g = \frac{m_{LV,g}}{n_{LV,g}}$. Frafallsvekten i

stratum g er $w_{F,g} = \frac{n_{LV,g}}{m_{LV,g}}$.

Tabell 12. Frafallsvekt for nettoutvalget etter strata

		Antall trukket ut ($n_{LV,g}$)	Antall i nettoutvalget ($m_{LV,g}$)	Svarsannsynlighet (p_g)	Frafallsvekt ($w_{F,g}$)
Statsborgerskap	Verdensdel				
Norsk	Øst-Europa	89	59	0,663	1,5
Norsk	Afrika	56	32	0,571	1,8
Norsk	Asia med Tyrkia	188	94	0,500	2,0
Norsk	Latin-Amerika	42	27	0,643	1,6
Utenlandsk	Øst-Europa	69	42	0,609	1,6
Utenlandsk	Afrika	47	27	0,574	1,7
Utenlandsk	Asia med Tyrkia	212	132	0,623	1,6
Utenlandsk	Latin-Amerika	47	24	0,511	2,0

Den totale inklusjonssannsynligheten i lokalvalgsundersøkelsen for en person i trekkstratum h (i manntallsundersøkelsen) og g (i trekkingen videre til lokalvalgsundersøkelsen) er

$$\pi_{LV,h,g} \cdot p_g = \frac{n_{MT,h}}{N_h} \frac{n_{LV,g}}{n_{MT_LVpop,g}} \frac{m_{LV,g}}{n_{LV,g}}.$$

Den totale vekten i lokalvalgsundersøkelsen er

$$w_{TOT_LV,h,g} = w_{LV,h,g} \cdot w_{F,g} = \frac{N_h}{n_{MT,h}} \frac{n_{MT_LVpop,g}}{n_{LV,g}} \frac{n_{LV,g}}{m_{LV,g}}.$$

6. Utvalgsvarians

Resultater som bygger på opplysninger om et utvalg av befolkningen som den enkelte undersøkelse dekker, vil alltid ha en viss usikkerhet knyttet til seg. Denne usikkerheten kalles utvalgsvarians. Når utvalget blir trukket etter reglene for tilfeldig utvalg, er det mulig å beregne hvor stor utvalgsvariansen kan ventes å bli.

Et hyppig brukt mål på usikkerheten i resultatet for et kjennemerke, er standardavviket til den observerte verdien av dette kjennemerket. Størrelsen på dette standardavviket avhenger av tallet på observasjoner i utvalget, måten utvalget er trukket på og fordelingen til det aktuelle kjennemerket i befolkningen. Fordelingen i befolkningen kjenner vi vanligvis ikke, men det er mulig å anslå standardavviket i utvalgsfordelingen ved hjelp av observasjonene i utvalget.

Det er ikke foretatt egne beregninger av slike anslag for denne undersøkelsen. Tabell 13 viser likevel størrelsen på standardavviket for observerte prosentandeler ved ulike utvalgsstørrelser. Av tabellen går det fram at usikkerheten øker når antall observasjoner minker og når prosenttallet nærmer seg 50.

Ved hjelp av standardavviket er det mulig å beregne et intervall som med en bestemt sannsynlighet inneholder den sanne verdi av en beregnet størrelse (den

verdien vi ville ha fått dersom vi hadde foretatt en totaltelling i stedet for en utvalgsundersøkelse). Slike intervaller kalles konfidensintervaller hvis de er konstruert på en bestemt måte: La M være den beregnede størrelsen og S være et anslag for standardavviket til M . Konfidensintervallet med grensene $(M-2S)$ og $(M+2S)$, vil med omtrent 95 prosents sannsynlighet inneholde den sanne verdien.

Tabell 13. Forventet standardavvik for observerte prosentandeler ved ulike utvalgsstørrelser

Antall obser- vasjoner\ Prosent- andeler	5/95	10/90	15/85	20/80	25/75	30/70	35/65	40/60	50/50
25	4,4	6,1	7,3	8,2	8,8	9,4	9,7	10,0	10,2
50	3,1	4,3	5,1	5,7	6,2	6,5	6,8	7,0	7,1
75	2,5	3,5	4,2	4,6	5,0	5,3	5,5	5,7	5,8
100	2,2	3,0	3,6	4,0	4,4	4,6	4,8	4,9	5,0
150	1,8	2,5	2,9	3,3	3,5	3,8	3,9	4,0	4,1
200	1,5	2,1	2,5	2,8	3,1	3,2	3,4	3,5	3,5
250	1,4	1,9	2,3	2,5	2,7	2,9	3,0	3,1	3,2
300	1,3	1,7	2,1	2,3	2,5	2,7	2,8	2,8	2,9
350	1,2	1,6	1,9	2,1	2,3	2,5	2,6	2,6	2,7
400	1,1	1,5	1,8	2,0	2,2	2,3	2,4	2,5	2,5
450	1,0	1,4	1,7	1,9	2,0	2,2	2,3	2,3	2,4

Følgende eksempel illustrerer hvordan en kan bruke tabell 13 for å finne konfidensintervaller: Anslaget på standardavviket til et observert prosenttall på 75 er 2,0 når antall observasjoner er 450. Et 95-prosents konfidensintervall for den sanne verdi får grensene $75 \pm 1,96 \times 2$. Det vil si at intervallet som strekker seg fra 71,1 til 78,9 med 95 prosent sannsynlighet inneholder den tallstørrelsen en ville fått om hele populasjonen hadde vært med i undersøkelsen.

Ofte er det ønskelig å sammenlikne prosenttall for flere grupper. Når to usikre tall sammenliknes, vil usikkerheten på forskjellen mellom dem vanligvis bli større enn usikkerheten knyttet til hvert enkelt tall. Standardavviket til forskjeller mellom to prosenttall er lik kvadratrotten av summen av kvadratene av standardavvikene til enkelttallene. Når en har anslag for standardavviket til slike forskjeller, kan en konstruere konfidensintervall for den sanne verdi på samme måte som beskrevet ovenfor.

7. Innsamlingsfeil og bearbeidingsfeil

I enhver undersøkelse, både i totaltelling og utvalgsundersøkelser, vil det forekomme svar som er feil. Feilene kan oppstå både i forbindelse med innsamlingen og under bearbeidingen.

Datainnsamlingen i denne undersøkelsen foregikk ved hjelp av PC. Intervjuerne ringte opp respondentene, leste opp spørsmålene fra dataskjermen og registrerte svarene direkte på datamaskinen.

En fordel med PC-assistert intervjuing er at en øker mulighetene for å tilpasse spørsmålene i overensstemmelse med respondentens situasjon og svar på tidligere spørsmål, i forhold til det som er mulig ved bruk av papirskjema. Videre gir PC-assistert intervjuing mulighet for direkte kontroll av svarkonsistens mellom ulike spørsmål. For hvert spørsmål er det lagt inn grenser for gyldige verdier. I tillegg er det bygget inn et omfattende feilmeldingssystem dersom intervjueren taster inn et svar som er inkonsistent i forhold til tidligere svar.

Alle disse sidene ved PC-assistert intervjuing fører til økt datakvalitet. Innsamlingsfeil som skyldes intervjuerens feilregistreringer, blir langt mindre enn ved bruk av papirskjema. Vi unngår registrering av ugyldige verdier og vi oppnår et redusert frafall på enkeltspørsmål ved at mulighetene for hoppfeil reduseres. PC-assistert intervjuing hindrer likevel ikke alle feil. Redusert datakvalitet kan for eksempel være et resultat av dårlig formulerte spørsmål, eller at det er dårlig samsvar mellom spørsmål og svaralternativer.

Innsamlingsfeil kan også komme av at intervjupersonen oppgir feil svar. Det kan skyldes vansker med å huske forhold tilbake i tid. Det kan også skyldes misforståelser av spørsmål. Når det blir spurt om forhold som folk erfaringsmessig finner kompliserte, må en regne med å få en del feilaktige svar. Bearbeidingsfeil er avvik mellom den verdien som registreres inn og den verdien som til slutt rapporteres ut. Gjennom ulike kontroller har man søkt å finne feil og rette dem opp.

Når feilene er rettet opp så langt det er mulig, er erfaringen at de statistiske resultatene i de fleste tilfeller påvirkes forholdsvis lite av både innsamlingsfeil og bearbeidingsfeil. Virkningen av feil kan likevel være av betydning i noen tilfeller. Det gjelder særlig hvis feilen er systematisk, det vil si at den samme feilen gjøres relativt ofte. En tenker seg at feil som ikke er systematiske trekker like mye i hver retning, og at de derfor har beskjeden effekt.

Vedlegg A1 Kopi av spørreskjema på norsk

VALGUNDERSØKELSE 2007 AV IKKE-VESTLIGE INNVANDRERE

FRA REGISTER.

Kjønn, alder, landbakgrunn, botid, innvandringsgrunn, innvandringskategori, statsborgerskap, kommune/bydel, status på arbeidsmarkedet høsten 2006, næring, utdanning, inntekt (kan brytes ned på ulike inntektskomponenter)

Vi begynner med noen spørsmål om politikk og politisk deltakelse.

TIL ALLE

1. Hvor interessert er du i politikk? Er du...

- a. ...svært interessert
- b. ...ganske interessert
- c. ...lite interessert
- d. ...helt uinteressert?

TIL ALLE

2. Hvilket parti eller liste stemte du på ved kommunevalget?

RØD VALGALLIANSE
SOSIALISTISK VENSTREPARTI
ARBEIDERPARTIET
SENTERPARTIET
KRISTELIG FOLKEPARTI
VENSTRE
HØYRE
FREMSKRITTSPARTIET
KYSTPARTIET
FELLESLister
ANDRE Lister

TIL ALLE BOSATT UTENFOR OSLO

3. Stemte du også ved fylkestingsvalget?

- a. JA
- b. NEI

HVIS SPM3=JA

4a. Hvilket parti eller liste stemte du på ved fylkestingsvalget?

RØD VALGALLIANSE
SOSIALISTISK VENSTREPARTI
ARBEIDERPARTIET
SENTERPARTIET
KRISTELIG FOLKEPARTI
VENSTRE
HØYRE
FREMSKRITTSPARTIET
KYSTPARTIET
FELLESLister
ANDRE Lister

TIL ALLE BOSATT I OSLO

4b. Stemte du også ved bydelsutvalget?

- c. JA
- d. NEI

HVIS SPM4a=JA**4c. Hvilket parti eller liste stemte du på ved bydelsutvalget?**

**RØD VALGALLIANSE
SOSIALISTISK VENSTREPARTI
ARBEIDERPARTIET
SENTERPARTIET
KRISTELIG FOLKEPARTI
VENSTRE
HØYRE
FREMSKRITTSPARTIET
KYSTPARTIET
FELLESLister
ANDRE Lister**

TIL ALLE

Ved Kommunevalget er det mulighet for å påvirke hvilke personer på lista som blir valgt inn ved å gjøre endringer på stemmeseddelen, det vil si å gi personstemmer.

5a. Ga du ved kommunevalget en personstemme til en eller flere personer på lista som du stemte på? PERSONSTEMME TIL EN ELLER FLERE KANDIDATER FRA SAMME PARTI SOM MAN STEMTE PÅ

- a. JA
- b. NEI

•

HVIS SPM5a=JA

5b. Omtrent hvor mange personer på lista ga du en slik personstemme? Var det mellom 1 og 4 kandidater, eller var det 5 eller flere?

- a. 1-4
- b. 5 ELLER FLERE

TIL ALLE

6. Ga du personstemmer til personer fra andre partiers lister, såkalte slengerstemmer, ved kommunevalget? PERSONSTEMME TIL EN ELLER FLERE KANDIDATER FRA ANDRE PARTI ENN DET MAN STEMTE PÅ. OGSÅ KALT SLENGERSTEMME

- a. JA
- b. NEI

HVIS SPM5a=JA OG/ELLER SPM6=JA

7. Ga du en personstemme til en eller flere personer...

- a. ...med bakgrunn fra [landbakgrunn]
- b. ...med bakgrunn fra Norge
- c. ...med bakgrunn fra et annet land enn [landbakgrunn] og Norge...
 - I. JA
 - II. NEI

8a. Det var sist kommunestyrevalg for fire år siden, i 2003. Stemte du ved dette kommunevalget?

- a. JA
- b. NEI
- c. IKKE AKTUELT/HADDE IKKE STEMMERETT

HVIS SPM8a=JA

8b. Hvilket parti stemte du på?

RØD VALGALLIANSE

SOSIALISTISK VENSTREPARTI

ARBEIDERPARTIET

SENTERPARTIET

KRISTELIG FOLKEPARTI

VENSTRE

HØYRE

FREMSKRITTSPARTIET

KYSTPARTIET

FELLESLister

Andre lister

TIL ALLE

9. Har du avgitt stemme ved et politisk valg i [landbakgrunn] de siste fire årene?

LOKALVALG OG/ELLER PARLAMENTSVALG

a. JA

b. NEI

TIL ALLE

10. Det er ulike måter å øve innflytelse på. Har du noen gang i løpet av de siste fire årene forsøkt å påvirke avgjørelsen av en sak i kommunestyret eller fylkestinget ved å...

a. ...skrive under på opprop, eller underskriftskampanje?

b. ...delta i aksjon, protestmøte, demonstrasjon?

c. ...ta saken opp i parti, fagforening, eller annen organisasjon?

d. ...henvende deg til kommune- eller fylkeskommunehierarkiet?

e. ...ta kontakt med lokal politiker?

TIL ALLE

11. Er du medlem av en fagforening eller en arbeidstakerorganisasjon?

a. JA

b. NEI

TIL ALLE

12. Er du medlem av et norsk politisk parti? REGN OGSÅ MED

PARTIPOLITISK UNGDOMSLAG OG KVINNEORGANISASJONER

a. JA

b. NEI

TIL ALLE

13. Er du medlem av et idrettslag eller en idrettsforening?

a. JA

b. NEI

TIL ALLE

14.a Er du medlem av en innvandrers-/flyktningforening?

a. JA

b. NEI

TIL ALLE

14.b Er du medlem av en menighet?

a. JA

b. NEI

TIL ALLE

15a. Om du ikke hadde stemt ved kommunevalget i høst, ville du følt det ubehagelig å fortelle venner eller kjente at du ikke stemte.

- a. JA
- b. NEI
- c. VET IKKE

TIL ALLE

15b. Det snakkes ofte om høyresiden og venstresiden i politikken. Tenk deg en skala som går fra 1 på venstre side – dvs. de som står helt til venstre politiske – og til 10 på høyre side, dvs. de som står helt til høyre politisk. Hvor ville du plassere deg selv på en slik skala?

TIL ALLE

15c. Vil du som regel si at man kan stole på folk flest, eller at man må passe seg i omgang med andre? Angi din mening på en skala som går fra 0 til 10, der 0 betyr "man må passe seg" og 10 betyr "man kan stole på folk flest".

15d. Hvor stor betydning har det for *deg personlig* hvilket parti eller hvilke partier som har *flertall* i kommunestyret, har det stor betydning, en viss betydning eller liten eller ingen betydning?

- a. STOR BETYDNING
- b. EN VISS BETYDNING
- c. LITEN ELLER INGEN BETYDNING

TIL ALLE

16. Av hundre personer i din kommune, hvor mange tror du har ikke-vestlig bakgrunn?

SVARKATEGORIER

TIL ALLE

17. Av hundre personer i Norge, hvor mange tror du har ikke-vestlig bakgrunn?

SVARKATEGORIER

TIL ALLE

18. Hvor god snakker du norsk? Mener du at dine norskferdigheter er

- d. svært gode
- e. gode
- f. middels
- g. dårlige
- h. svært dårlige

TIL ALLE

19. Hvilket trossamfunn eller livssynsamfunn tilhører du?

DEN NORSKE KIRKE/STATSKIRKE
DEN ROMERSK-KATOLSK KIRKE
ANDRE KRISTNE MENIGHETER
ISLAMSK TROSSAMFUNN
DET MOSAISKE TROSSAMFUNN
BUDDHISME
DEN ORTODOKSE KIRKEN
HINDUISTISKE TROSSAMFUNN
SIKHISME
ANDRE TROSSAMFUNN
HUMAN-ETISK FORBUND
ANDRE LIVSSYNSAMFUNN
INGEN TROS- ELLER LIVSSYNSAMFUNN

NEKT

IKKE SVAR

TIL ALLE

20. Hvis du ser bort fra spesielle anledninger som bryllup og begravelser, hvor ofte deltar du i gudstjenester eller andre religiøse møter? Er det...

- a. ...hver dag
- b. ...mer enn en gang i uka
- c. ...en gang i uka
- d. ...minst en gang i måneden
- e. ...bare på spesielle helligdager
- f. ...sjeldnere
- g. ...aldri?
- h. NEKT
- i. IKKE SVAR

TIL ALLE

21. Hvor ofte besøker du [landbakgrunn]?

- a. Flere ganger i året.**
- b. En gang i året**
- c. Minst hvert tredje år
- d. Sjeldnere enn hvert tredje år
- e. Aldri.

Vedlegg A2 Kopi av spørreskjema på engelsk

2007 ELECTION SURVEY OF NON-WESTERN IMMIGRANTS

FROM REGISTER.

Gender, age, country background, period of residence, reason for immigration, immigration category, citizenship, municipality/borough, labour market status autumn 2006, industry, education, income (can be broken down by income component)

We would like to start with some questions on politics and political participation.

TO EVERYONE

1. How interested are you in politics? Are you ...

- e. ... very interested
- f. ... quite interested
- g. ... not very interested
- h. ... not interested at all

TO EVERYONE

2. Which party or list did you vote for in the municipal council election?

RED ELECTORAL ALLIANCE
SOCIALIST LEFT PARTY
LABOUR PARTY
CENTRE PARTY
CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY
LIBERAL PARTY
CONSERVATIVE PARTY
PROGRESS PARTY
COAST PARTY
ELECTORAL LIST
OTHER LISTS

TO EVERYONE LIVING OUTSIDE OSLO

3. Did you also vote in the county council election?

- e. YES
- f. NO

IF SPM3=YES

4a. Which party or list did you vote for in the county council election?

RED ELECTORAL ALLIANCE
SOCIALIST LEFT PARTY
LABOUR PARTY
CENTRE PARTY
CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY
LIBERAL PARTY
CONSERVATIVE PARTY
PROGRESS PARTY
COAST PARTY
ELECTORAL LIST
OTHER LISTS

TO EVERYONE LIVING IN OSLO

4b. Did you also vote in the city district council election?

- g. YES
- h. NO

IF SPM4b=YES

4c. Which party or list did you vote for in the city district council election?

RED ELECTORAL ALLIANCE
SOCIALIST LEFT PARTY
LABOUR PARTY
CENTRE PARTY
CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY
LIBERAL PARTY
CONSERVATIVE PARTY
PROGRESS PARTY
COAST PARTY
ELECTORAL LIST
OTHER LISTS

TO EVERYONE

In the municipal council election you can influence which candidates are elected by making changes on the ballot paper, i.e. by giving personal votes.

5a. In the municipal council election, did you give personal votes to one or several persons? PERSONAL VOTE TO ONE OR SEVERAL PERSONS FROM THE SAME PARTY THE INTERVIEWEE VOTED FOR

- c. YES
- d. NO

•

IF SPM5a=YES

5b. Approximately how many persons on the list did you give a personal vote to? Between 1 and 4 candidates, or five or more candidates?

- c. 1-4
- d. 5 OR MORE

TO EVERYONE

6. Did you give personal votes to persons on other party lists in the municipal council election? PERSONAL VOTE TO ONE OR SEVERAL PERSONS FROM PARTIES OTHER THAN THE PARTY THE INTERVIEWEE VOTED FOR.

- c. YES
- d. NO

IF SPM5a=YES AND/OR SPM6=YES

7. Did you give a personal vote to one or several persons ...

- d. ... with background from [country background]
- e. ... with background from Norway
- f. ... with background from a country other than [country background] and Norway
 - I. YES
 - II. NO

8a. The last municipal council election was four years ago, in 2003. Did you vote in this election?

- d. YES
- e. NO
- f. NOT RELEVANT/WAS NOT ENTITLED TO VOTE

IF SPM8a=YES

8b. Which party did you vote for?

RED ELECTORAL ALLIANCE
SOCIALIST LEFT PARTY
LABOUR PARTY
CENTRE PARTY
CHRISTIAN DEMOCRATIC PARTY

LIBERAL PARTY
CONSERVATIVE PARTY
PROGRESS PARTY
COAST PARTY
ELECTORAL LISTS
OTHER LISTS

TO EVERYONE

9. Have you voted in an election in [country background] in the last four years?

LOCAL ELECTION AND/OR PARLIAMENTARY ELECTION

- c. YES
- d. NO

TO EVERYONE

10. There are various ways to have an influence on politics. During the last four years, have you tried to influence the outcome of a case in the municipal council or county council by ...

- f. ... signing an appeal or petition?
- g. ... taking part in a demonstration or protest meeting?
- h. ... raising the matter in a party, trade union or other organisation?
- i. ... contacting the municipal or county council administration?
- j. ... contacting a local politician?

TO EVERYONE

11. Are you a member of a trade union or employee organisation?

- c. YES
- d. NO

TO EVERYONE

12. Are you a member of a Norwegian political party? THIS INCLUDES PARTY POLITICAL YOUTH ORGANISATIONS AND WOMEN'S ORGANISATIONS

- c. YES
- d. NO

TO EVERYONE

13. Are you a member of a sports club or sports association?

- c. YES
- d. NO

TO EVERYONE

14.a Are you a member of an immigrant or refugee organisation?

- c. YES
- d. NO

TO EVERYONE

14.a Are you a member of a religious community?

- a. YES
- b. NO

TO EVERYONE

15a. If you had not voted in the municipal council election this autumn, would you feel uncomfortable telling this to your friends and family?

- d. YES
- e. NO
- f. DON'T KNOW

TO EVERYONE

15b. We often talk about the political left and right. Imagine a scale from 1 for the political left to 10 for the political right. Where would you place yourself on such a scale?

TO EVERYONE

15c. In general, do you think that most people can be trusted, or that one should be careful around other people? Please rate your opinion on a scale from 0 to 10, with 0 being “one should be careful” and 10 being “most people can be trusted”.

15d. How important is it for *you personally* which party or parties have the majority in the municipal council? Is it very important, quite important, not very important or not important at all?

- i. VERY IMPORTANT
- j. QUITE IMPORTANT
- k. NOT VERY IMPORTANT OR NOT IMPORTANT AT ALL

TO EVERYONE

16. Out of a hundred persons in your municipality, how many do you think have a non-western background?

ANSWER CATEGORIES

TO EVERYONE

17. Out of a hundred persons in Norway, how many do you think have a non-western background?

ANSWER CATEGORIES

TO EVERYONE

18. How good is your spoken Norwegian? Do you think your Norwegian skills are

- l. Very good
- m. Good
- n. Average
- o. Poor
- p. Very poor

TO EVERYONE

19. Which religious community or philosophical community do you belong to?

THE NORWEGIAN CHURCH/STATE CHURCH

ROMAN CATHOLIC CHURCH

OTHER CHRISTIAN CHURCH

ISLAMIC COMMUNITY

MOSAIC COMMUNITY

BUDDHISM

ORTHODOX CHURCH

HINDU COMMUNITY

SIKH COMMUNITY

OTHER COMMUNITY

NORWEGIAN HUMANIST ASSOCIATION

OTHER PHILOSOPHICAL COMMUNITIES

NO RELIGIOUS OR PHILOSOPHICAL COMMUNITIES

REFUSAL

NO ANSWER

TO EVERYONE

20.

If you disregard special occasions such as weddings and funerals, how often do you participate in a church service or other religious meetings? Is it ...

- j. ... every day
- k. ... more than once a week
- l. ... once a week
- m. ... at least once a month
- n. ... only on public holidays
- o. ... less often
- p. ... never?
- q. REFUSAL
- r. NO ANSWER

TO EVERYONE

21. How often do you visit [country background]?

- f. Several times a year**
- g. Once a year**
- h. At least every three years
- i. Less than every three years
- j. Never

Vedlegg A3 Kopi av spørreskjema på somali

BARITAAN KU SABSAN DURASHADII 2007, DADKA AJNABI AH AAN
AHEYN REER GALBEED!

Waxaan ku biloobeyna khaar suaalo ah oo ku sabsan Siyaasad iyo ka qeyb galka siyada.

DADKA DHAN(TIL ALLE)

- 1. Siyasada intee xiseeysaa/interesgareysaa. Ma..
 - a. Xiiso xad gudub ah
 - b. Xiiso weyn
 - c. Xiiso yar
 - d. Maba xiiseeyo.

DADKA DHAN(TIL ALLE)

2.Xisbiga mise liiskee dooratay dorashada magalada(Komuunka)?

RØD VALGALLIANSE
SOSIALISTISK VENSTREPARTI
ARBEIDERPARTIET
SENTERPARTIET
KRISTELIG FOLKEPARTI
VENSTRE
HØYRE
FREMSKRITTSPARTIET
KYSTPARTIET
LIIS ISKU JIRA(FELLES LISTER)
LIISAS KALE(ANDRE LISTER)

DADK DEGAN OSLO BANAANKEED.

3. Ma dooratay doorasha gobalada(fylkestingvalget)

- a. HAA
- b. MAY

•

- Hadii suaasha3=haa
- 4a. Xisbiga mise liiskee dooratay doorasha gobolka?

RØD VALGALLIANSE
SOSIALISTISK VENSTREPARTI
ARBEIDERPARTIET
SENTERPARTIET
KRISTELIG FOLKEPARTI
VENSTRE
HØYRE
FREMSKRITTSPARTIET
KYSTPARTIET
LIIS ISKU JIRA(FELLES LISTER)
LIISAS KALE(ANDRE LISTER)

DHAMAAN INTA DEGAN OSLO

4b. Ma dooratay doorasha degmada/xfada(bydelutvalget)

- c. HAA
- d. MAY

•

- Hadii suaasha4a=haa

4c. Xisbiga mise liiskee dooratay degmada mise xafada(bydelutvalget)?

RØD VALGALLIANSE

SOSIALISTISK VENSTREPARTI
 ARBEIDERPARTIET
 SENTERPARTIET
 KRISTELIG FOLKEPARTI
 VENSTRE
 HØYRE
 FREMSKRITTSPARTIET
 KYSTPARTIET
 LIIS ISKU JIRA(FELLES LISTER)
 LIISAS KALE(ANDRE LISTER)

DADKA DHAN(TIL ALLE)

Doorasha magalada(kommuneka) waxaa jira janis oo dadka liiska ku jira la badelo karo, hadii la badelo/la kala duwo waraqda doorasha, waxaa la dhaahaa codsi(qofweyd)(no. Personsstemmer)

5a. Doorasha magalada ma siisay codsi qofeyd hal qof nuse dad badan liiska aad ka dooraneysay.

CODSI QOFEYD OO LA SIIYO HAL QOF MISE DAD BADAN OO ISKU XISBI AH OO LA DOORAN KARO.

- a. HAA
- b. MAY

HADII SUASHA5a=HAA

5b. Ilaa intee qof oo liiska ku jira baa siisay codsi qofeyd? Ma 1 ila 4 baa, mise waa 5 mise in ka badan.?

- a. 1-4
- b. 5 ELLER FLERE

DADKA DHAN(TIL ALLE)

6. Qof ma siisay codsi qofeyd qof oo liis xisbi kale ku jiro, "codsi isku dar dar" doorasha magalada(kommunevalget)? CODSI QOFEYD LA SIIYO HAL QOF MISE DAD BADAN LIISKA XISBI KALE KU JIRAY, EE AAN KU JIRIN KAAD DOORANEYSAY. LOO BIXIYAY, LIIS DOORASHO ISKU DAR(SLENGERSTEMMER).

- a. HAA
- b. May

HADII SUASHA5a=HAA IYO /MISE SUASHA6=HAA

7.Ma siisay codsi qofeyd hal qof mise dad badan....

- a.ka fiirano wadanka oo ka yimid(Somalia)
- b.ka yimid Norweeey
- c.ka yimid wadan kale aan aheyn Somalia og Norweeey...

I HAA
 II MAY

8a. Doorasha magalada markii hore waxee aheyn 4 sano ka hor, 2003dii. Ma dooratay doorasha magalada.?

- a. HAA
- b. MAY
- c. MA DHACIN/MA DOORAN KARIN

HADII SUASHA8a=HAA

8.b Xisbikee dooratay adiga?

RØD VALGALLIANSE
 SOSIALISTISK VENSTREPARTI
 ARBEIDERPARTIET
 SENTERPARTIET
 KRISTELIG FOLKEPARTI

VENSTRE
HØYRE
FREMSKRITTSPARTIET
KYSTPARTIET
LIIS ISKU JIRA(FELLES LISTER)
LIISAS KALE(ANDRE LISTER)

DADKA DHAN(TIL ALLE)

9.Ma dhibtay codsi siyaasad ah somaliya 4 sano oo dambe? Doorasho gobol ah iyo mise Barlamanka(doowlada)?

- a. HAA
- b. MAY

DADKA DHAN(TIL ALLE)

10.Waxaan jira heer ka qeyb gali karto siyasada, dhinaca wax qabashada, ma isku dayday 4 sano oo dambeyso in aad wax ka qabo arrin mise keys laga shaqeynayo magalada mise gobolkada. Sida..

- a. ..warqad saxiixdid
- b. ..mudahirad,wax gacan ka qabad la sameyo
- c. ..in aad arrinta kala soo hadashid xisbi, urur, mise organiseyshan
- d. ..in aad la xariirtid, magalada mise golbolka ku mamula
- e. ..in aad la xariirtid qof siyada ka shaqeya magaladaaas.

weligaa 4 sano oo u dambeyso

DADKA DHAN(TIL ALLE)

11. Adiga member ma ka tahay yunion mise yuniyinka shaqaalaha?

- a. HAA
- b. MAY

DADKA DHAN(TIL ALLE)

12. Member ma ka tahay xisbi norwiji ah? KU DAR XISBIYADA SIYASADA AH EE DHALINYARADA AH, MISE URURKA DUMARKA.

- a. HAA
- b. MAY

DADKA DHAN(TIL ALLE)

13. Member ma ka tahay koox esboorti ah, mise meel espoorti lagu sameyo?

- a. HAA
- b. MAY

DADKA DHAN(TIL ALLE)

14a. Member ma ka tahay urur ajnabi mise qaxooti?

- a. HAA
- b. MAY

DADKA DHAN(TIL ALLE)

14.b Member ma ka tahay meel diinto ku sababsan?

- a. HAA
- b. MAY

DADKA DHAN(TIL ALLE)

15a. Hadaa dooran laheyn doorasha magalada sanadkaan, ma kugu atkaan laheyn in aad u sheegtid asxaabtaada mise dadka garaneysid in aad doraan.

- a. HAA
- b. MAY
- c. GARAN MAAYO

DADKA DHAN(TIL ALLE)

15b. Waxaan laga hadlaa dhinaca midigta iyo dhinaca bidixda, marka laga hadlayo siyaasada.

Xariqtin ka bilaabato 1 dhinca bidixda-kuwaa waa siyasada bidixda –iyo ila 10 dhinaca midigta, waxaa laga wada siyasada midigta. Adiga halkee is taagi laheyd?

DADKA DHAN(TIL ALLE)

15c. Adiga si caadi noqo ma oran laheyd dadka badana waa la aaminaa, mise waa in la iska ilaaliyo dhax galka dadka? Fakradaada ka dhiib misaan(xariqtin) ka biloobaneyso 0 ila 10, 0 ” waa in la is ilaaliya” iyo 10 ”waa la amini karaa dadka badana”

15d. Muhiimid weyn mey kula ledahay, adiga shaqsiyan xisbiga mise xisbiyaasha oo heysto diro badan mamulka magaalada, ma muhiim weyn baa, waa muhiim, inyar mise muhiim ma ahan?

- a. MUHIIM WEYN
- b. WAA MUHIIM
- c. INYAR MISE MUHIIM MA AHAN

DADKA DHAN(TIL ALLE)

16. 100 qof ee magaladaada degan, imisa baa umaleynee in ee yihiin ajnabi aan reer galbeed aheyn?

DADKA DHAN(TIL ALLE)

17. 100 ee Norweey degan, imisa baa umaleynee in ee yihiin ajnabi aan reer galbeed aheyn?

DADKA DHAN(TIL ALLE)

18. Luuqada norwejiga sidee ku tahay? Adiga norwejigaaga ma aminsantahay in uu yahay

- d. Aad buu u wanagsanyahay
- e. wanagsanyahay
- f. dhaxdhaxaad
- g. xunyahay
- h. aad buu u xunyahay

DADKA DHAN(TIL ALLE)

19. Diintee mise dinac fakradeed baad raacsantahay?

KANISADA NORWEJIGA/KANISADA DOWLADA
 KANISADA KATOOLIGIGA
 KANISADA KALE EE KRISHTANKA
 MASJIDKA ISLAMKA
 DIINTA YAHUUDA
 BUDHISME
 KANISADA ORTODOQOSKA
 DIINTA HINDIDA
 SIIKH
 DIINO KALE
 HUMAN ETHIC
 WAX KALE
 DIIN ALAAN MISE FAKRAD KALE.

DADKA DHAN(TIL ALLE)

20. Hadaa eegin guur iyo geeri, ilaa intee baa ka sheyb gashaa illah caabudid mise shir diniyaan ah? Ma

•

- a.malin walba
- b.in ka badan hal mar wiigi
- c.hal mar wiigii
- d.ugu yaraan hal mar bishii
- e.xiliga diniyan

- f.in aad u yar
- g.marna?
- h.DIIDAN
- i.JAWAAB LA'AAN

DADKA DHAN(TIL ALLE)

21. Ila intee baad booqataa [wadanka ka timid]*Somalia?*

- a. In badan sanadkii
- b. hal mar sanadkii
- c. ugu yaraan 3dii sano mar
- e. marna/weligeey

Vedlegg A4 Kopi av spørreskjema på urdu

VALGUNDERSØKELSE 2007 AV IKKE-VESTLIGE INNVANDRERE

URDU OVERSETTELSE AV SPØRSMÅL MED LATINSKE BOKSTAVER

Ham shoro kareng chand sawal siasat or siasat mein hissa lene ke bare me.

1. Ap siasat me kitni dilchaspi rakhte he? Kya ap...

- a. ...bâhât ziyada dilchaspi
- b. ...Bâhât dilchaspi
- c. ...thâri dilchaspi
- d. ...kuch dilchaspi nahi?

2. Ap ne komunelection me kis parti ya list kâ vote di thi?

3. Kya ap ne fylkestingelection me bhi vote di thi?

4a. Ap ne fylkestingelection me kis parti ya list kâ vote di thi?

4b. Ap ne bydelsutvalget me bhi vote di thi?

4c. Ap ne bydelsutvalget me kis parti ya list kâ vote di thi?

Kommunelection me ye ikhtiar di jati he ke ap, bazirja vote ke kagaz par tabdili kar ke, apna assar dal sakte he ke kânse sjakhs jâ list par he election jite. Yani zati vote dena.

5a. Kya ap ne kommunelection me jis list par apne vote di thi ek ya ziada sjakhsâ kâ zati vote di thi?

•

5b. Ap ne list par taqriban kitne sjakhs kâ ek esa zati vote diya tha? Kya ek se char candidates the, ya panch ya mazid the?

6. Kya ap ne kommunelection me kisi dosri parti ke sjakhs kâ zati vote di thi? Jis kâ narvijen me *slengerstemme* bhi kaha jata he.

7. Ap ne ek zati vote ek ya mazid shaks kâ di hai jis ka qaumi background...

- g. ...Pakistan se he
- h. ...Narve se he
- i. ...Ya kissi aur mulk se he, matlab naih Pakistan ya Narve se.

8a. Akhri kommunevalg char sal pehle tha, dâ hazar tin main. Kya ap ne is kommunevalg me hissa liya tha?

8b. Ap ne kis parti kâ vote di thi?

9. Kya ap ne pichle char sal Pakistan me kissi siyasi election me vote diya tha?
LOCAL ELECTION OR/YA PARLIAMENT ELECTION

10. Assar andaz karne ke mukhtlif triqe he. Kya ap ne pichle char sal me kabhi kommunestyret ya fylkestinget ke kissi faisle kâ assar andaz karne ki kâshis ki he, bazirya...

- k. ...ek dastakhatcampaign me apna nam likhwana?
- l. ...kissi protestmeeting ya demonstration me hissa lena?
- m. ...case kâ parti, workersunion ya kissi aur tanzim me uthana?
- n. ...kommune- ya fylkeskommuneadministrasjonen se rabta karna?
- o. ...ek local siyasatdan se rabta karna?

11. Kya ap kissi workersunion me member he?

12. Kya ap kissi narvijan political parti me member he?

13. Kya ap kissi sportsteam ya sportsunion me member he?

14.a Kya ap kissi innvandrer- ya flyktningunion me member he?

14.b Kya ap kissi mazhabi jama'at me member he?

15a. Agar ap is sal ke kommunelection me hissa na lete, tå kya ap kâ borra lagna tha apne dâstâ or jan-newalo kâ batana ke ap ne vote nahi di.

15b. Aksar politics me left ya right ke bare me bat chit hâti he. Ek scale tasawwer kare jâ ek se lekar das tak jati he jaha ek se morad bilkull left he or das se murad bilkull right he. Ek esa scale me ap apne ap kâ kaha dale ge?

15c. Kya ap kehenge ke aksar lâgâ par ittebar kar sakte he, ya ke dusrâ se miljull rakne me khas hifazat rakna chahi he? Ap apna khiyal ek scale jâ ziro se lekar das tak jati he par de, jaha ziro ka matlab he "apni khas hifazat rakna chahi he" or das ka matlab he "aksar lâgâ par ittebar karsakte he".

15d. Agar ap ke zati nuktenazr se deke tå ap ke liye kitna zururi he ke kiss parti ya partia ke kommunestyret me aksariyyat he. Kya ap ke liye bâhât zururi he, kuch zururi he ya bâhât thâri ya kâhi zururi nahi? -

16. Ap ke kommune main sâ lâgâ mein se ap ka kya khayal he kitno ka qaumi background ghair-maghribi he?

17. Narve main sâ lâgâ mein se ap ka kya khayal he kitno ka qaumi background ghair-maghribi he?

18. Ap ki narvijen kesi he? Kya ap ke khayal me ap ki narvijen

- q. Bâhât achi he
- r. Achi he
- s. Tik he
- t. Achi nahi he
- u. Bâhât kharab he

19. Ap kânse mazhab ya life-view se talluq rakte he?

- Isayyat (Protestant)
- Isayyat (Catholic)
- Dusre Isaiyyi firqe
- Islam
- Yahudiyyat
- But-mazhab
- Orthodox church
- Hindu-mazhab
- Sikh-mazhab
- Dusere mazhab
- HUMAN-ETISK FORBUND
- Dusere life-view
- Kâhi mazhab ya life-view se nahi

20. Khas mawaqhe ke alawa, jaise shadi ya fâtgi, ap kitne bar dusârâ ke sat ibadat ya mazhabi meetings karte he? Kya...

- s. ...Har din
- t. ...Hafte me ek daffa se ziyada
- u. ...Hafte me ek bar
- v. ...Mehine me kamas kam ek bar
- w. ...Sirraf khas muqaddas din par
- x. ...Is se bhi kam
- y. ...Kabhi nahi?

21. Ap kitni bar Pakistan visit karte he.?

- k. Kai daffa sal me**
- l. Sal me ek daffa**
- m. Kamas kam har tisre sal
- n. Har tisre sal se bhi kam
- o. Kabhi nahi

•

Vedlegg 2 Informasjonsbrev

Oslo, oktober 2007
Saksbehandler: Maria Høstmark
Tlf. 800 83 028
Seksjon for intervjuundersøkelser

Valgundersøkelse blant personer med innvandrerbakgrunn

Statistisk sentralbyrå (SSB) gjennomfører nå en valgundersøkelse blant personer med innvandrerbakgrunn i Norge. Undersøkelsen utføres på oppdrag fra Arbeids- og integreringsdepartementet. Du vil om kort tid bli kontaktet av en av våre intervjuere. Vi vil stille noen få spørsmål i tilknytning til høstens lokalvalg. Intervjuet varer kun 7 minutter.

Dette er den første større kartleggingen av personer med innvandrerbakgrunn som aktør i et norsk lokalvalg. Undersøkelsen har som mål å synliggjøre rollen til denne gruppen i det norske demokratiet. Du er en av 750 personer som er trukket ut fra manntallsregisteret til å delta. Ved å delta i undersøkelsen kan du bidra til å belyse og gi kunnskap om innvandrerbefolkningen i Norge. Den kunnskapen er viktig for samfunnsdebatten, for innvandrernes egne organisasjoner og for beslutninger som berører innvandreres situasjon og framtid i Norge.

Intervjuerne og alle andre som arbeider i SSB har taushetsplikt. SSB har utnevnt et eget personvernombud, godkjent av Datatilsynet, som kontrollerer at personopplysningslovens regler følges. For å gjøre intervjuet kort og for å øke utbyttet av svarene, vil vi benytte opplysninger fra Folkeregisteret om ditt og dine foreldres fødeland, innvandringsbakgrunn og statsborgerskap. Data om inntekt og formue hentes fra SSB sitt skatte- og inntektsregister og opplysninger om utdanning og arbeidsmarkedsstatus fra våre utdannings- og sysselsettingsregister. Vi vil aldri offentliggjøre opplysninger om den enkelte person. Innen to år etter siste intervju vil opplysningene bli anonymisert, slik at den enkelte ikke kan identifiseres.

Du finner mer informasjon om undersøkelsen i den vedlagte brosjyren. Du kan også ringe oss gratis på telefon 800 83 028 eller sende e-post til lokaldemokrati@ssb.no. Generelle spørsmål om personvern i Statistisk sentralbyrå kan rettes til vårt personvernombud på telefon 21 09 00 00, eller e-post til personvernombud@ssb.no.

Med vennlig hilsen


Øystein Olsen
adm. direktør


Anne Sundvoll
seksjonssjef

Oslo, October 2007
Executive officer: Maria Høstmark
Tel. 800 83 028
Division for Sample Surveys

Election survey among persons with immigrant background

Statistics Norway is currently carrying out an election survey among persons living in Norway with an immigrant background. The survey is being carried out on behalf of the Ministry of Labour and Social Inclusion. You will be contacted shortly by one of our interviewers, who would like to ask you some questions about the local election in September. The interview takes around seven minutes.

This is the first large survey of persons with an immigrant background taking part in a local election. The purpose of the survey is to show the role of this group in Norwegian democracy. As relatively few immigrants voted in the election, they make up such a small group that they cannot be analysed in the ordinary local democracy survey. You are one of 750 people who have been drawn from the electoral register to take part. By taking part, you can help to throw light on the immigrant population in Norway; we need more information on this important group. The knowledge we are collecting is important for the societal debate, for immigrants' own organisations and for decisions that have a bearing on the immigrants' situation and their future in Norway.

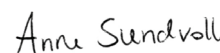
The interviewers and all other Statistics Norway employees are subject to confidentiality. Statistics Norway has appointed a privacy ombudsman, approved by the Data Inspectorate, who controls that the Personal Data Act is complied with. In order to keep the interview as short as possible and to ensure accurate background information, we use data from the Population Register about you and your parents' country of birth, immigration background and citizenship. Information on income and wealth is taken from Statistics Norway's tax and income register, and information on education and labour market status is taken from our education and employment registers. We never publish information on individuals. Within two years of the last interview, the information will be anonymised so that individuals cannot be identified.

You can find more information about this survey in the enclosed leaflet. You can also call us on freephone 800 83 028 or send an e-mail to lokaldemokrati@ssb.no. General queries about personal privacy in Statistics Norway can be directed to our privacy ombudsman on telephone 21 09 00 00, or by e-mail to personvernombud@ssb.no.

Yours faithfully



Øystein Olsen
Director General
Head of Division



Anne Sundvoll

Oslo, november 2007
Saksbehandler: Maria Høstmark
Tlf. 800 83 028
Seksjon for intervjuundersøkelser

Valgundersøkelse blant personer med innvandrerbakgrunn

Vi ønsker å intervju deg i forbindelse med vår valgundersøkelse blant personer med innvandrerbakgrunn. Det er vanskelig for oss å komme i kontakt med deg fordi vi ikke har opplysninger om ditt telefonnummer.

Undersøkelsen skal gi økt kunnskap om innvandrerbefolkningen i Norge, og da særlig i forhold til ulike former for politisk deltakelse. Denne kunnskapen er viktig for samfunnsdebatten, for innvandrernes egne organisasjoner og for beslutninger som berører innvandreres situasjon og framtid i Norge.

Intervjuet kan gjennomføres på flere språk, blant annet engelsk.

Vi er svært interessert i å komme i kontakt med deg. Du kan hjelpe oss ved å fylle ut slippen nedenfor og returnere den i vedlagte svarkonvolutt eller på faks 21 09 49 89. Du kan også kontakte oss på grønt nummer 800 83 eller e-post lokaldemokrati@ssb.no. Informasjonen du oppgir skal kun brukes i denne undersøkelsen.

Vennlig hilsen

Maria Høstmark
Rådgiver

Vedlagt: Returkonvolutt



Valgundersøkelsen

Telefonnummer: _____

Andre
opplysninger: _____

Figurregister

1. Antall intervju etter uke i 2007. Absolutte tall.....	8
--	---

Tabellregister

1. Nøkkeltall for undersøkelsen	6
2. Land i strataene i undersøkelsen	7
3. Trekkgrunnlag og utvalget fordelt etter landbakgrunn og statsborgerskap. Absolutte tall.....	8
4. Avganger i utvalget. Antall og prosent.....	9
5. Frafall i bruttoutvalget fordelt på årsak. Antall og prosent	10
6. Intervju og frafallsårsaker etter kjønn, aldersgruppe, utdanning, landbakgrunn, botid, statsborgerskap, sysselsetting og landsdel. Prosent	10
7. Fordelingen i bruttoutvalget og nettoutvalget etter kjønn, aldersgruppe, utdanning, landbakgrunn, botid, statsborgerskap, sysselsetting og landsdel. Prosent	11
8. Multippel logistisk regresjon av bruttoutvalget. Avhengig variabel: Intervju=1, frafall=0 (n=741)	13
9. Trekkstrata for norske statsborgere. Antall i populasjon og manntallsutvalg, trekksannsynlighet og vekt	15
10. Trekkstrata for utenlandske statsborgere. Antall i populasjon og manntallsutvalg, trekksannsynlighet og vekt	15
11. Trekksannsynlighet i lokalvalgsundersøkelsen.....	16
12. Frafallsvekt for nettoutvalget etter strata	17
13. Forventet standardavvik for observerte prosentandeler ved ulike utvalgsstørrelser	18